

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 26 (1996)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MALENTENDANTS!



Appareils acoustiques – Dernières nouveautés. Piles, réparations et service toutes marques.

CENTRE ACOUSTIQUE TISSOT

LAUSANNE

Rue Pichard 13, tél. 021/323 12 26

MONTREUX

Place de la Paix 1, tél. 021/963 87 80

BULLE

Av. de la Gare 3, tél. 026/912 74 52

Fournisseur conventionnel de l'AI et AVS
25 ans au service des malentendants

Boulangerie-Pâtisserie

Tea Room

«Le Colibri»

Les Moulins / près de Château-d'Œx
OUVERT 7 jours sur 7 – de 6 h à 18 h 30

Nous vous proposons: Boissons chaudes ou froides, petite restauration, grand choix d'articles de boulangerie fabriqués chaque jours.
Grand parking de l'autre côté de la rivière, même maison à CHÂTEAU-D'ŒX

Tél. 026/924 53 34 – Fax 026/924 41 81



Hotel Jakobsbad

Pays d'Appenzell/870 m

Hôtel Jakobsbad ***

CH-9108 Gonten

Tél. 071/794 12 33

Fax 071/794 14 45

Hôtel de vacances confortable jouissant d'une situation calme. Accordez-vous détente et tranquillité dans le merveilleux pays d'Appenzell.

Convient aussi pour des séminaires et des réunions.

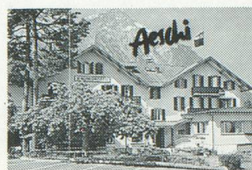
Salles pouvant accueillir 25 à 100 personnes.

Toutes les chambres avec douche/bain, WC, téléphone, radio, minibar, sèche-cheveux.

Forfaits hebdomadaires avec demi-pension à Fr. 470.- par pers.

Supplément pour chambre individuelle Fr. 10.- par jour.

Offres spéciales pour séminaires et groupes.



Hôtel Restaurant-Bar

BAUMGARTEN

Vous qui avez été accidentés,
vous qui avez été opérés,
vous qui êtes convalescents,
vous qui avez besoin de repos,

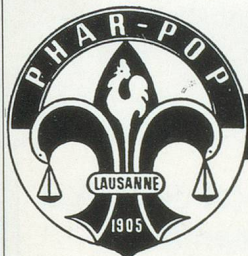
vous qui éprouvez simplement le besoin de changer d'air, venez vous détendre dans notre chalet au cœur d'une des plus belles régions de Suisse à une altitude moyenne de 850 m. Une ambiance familiale et chaleureuse avec cuisine française soignée et 24 chambres très confortables.

3 jours pension complète: Fr. 207.-

6 jours pension complète: Fr. 390.-

Séjours de plus longue durée possibles, prix sur demande.

Famille H. J. Bürki-Lefavre, 3703 Aeschi, tél. (033) 654 41 21.



PHARMACIES POPULAIRES

Lausanne

Officines:

1 Rue de l'Ale 40

☎ 312 35 73

2 Bd de Grancy 4

☎ 616 38 62

3 Av. d'Echallens 61

☎ 624 08 54

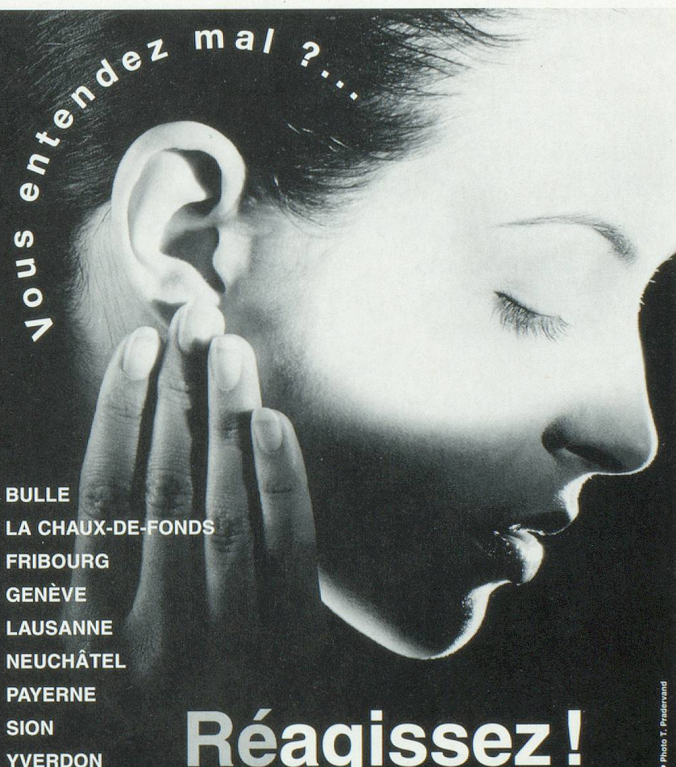
4 Route d'Oron 4

☎ 652 48 70

5 Rue du Petit-Chêne 27

☎ 312 33 21

Livraisons à domicile



BULLE
LA CHAUX-DE-FONDS
FRIBOURG
GENÈVE
LAUSANNE
NEUCHÂTEL
PAYERNE
SION
YVERDON

Réagissez !

Centrales
d'appareillage
acoustique
S.R.L.S.

Numéro vert gratuit

0-800 807 008

LA HOLLANDE EN FLEURS

CROISIÈRES SUR LE RHIN DU 18 AU 24 AVRIL 1997

Strasbourg - Amsterdam

DU 24 AU 30 AVRIL 1997

Amsterdam - Strasbourg

A bord du MS DOUCE FRANCE

Alsace Croisières

1ère compagnie fluviale française



**Carlson
Wagonlit
Travel**

**1897 - 1997
100 ans d'expérience**

**Carlson
Wagonlit
Travel**

Trajet:

Suisse romande - Strasbourg -
Spire - Rüdesheim - Cologne -
Düsseldorf - Amsterdam - Suisse
romande.

ou

Suisse romande - Amsterdam -
Niemegen - Düsseldorf -
Cologne/Coblence - Rüdesheim -
Spire - Karlsruhe - Strasbourg -
Suisse romande.

Prix

par personne : CHF 1'595.-

Suppl. cabine single: CHF 400.-

Suppl. pont supérieur: CHF 150.-

Le prix comprend:

- le transfert en car Suisse romande - Strasbourg ou vice-versa
- le vol Amsterdam-Genève ou vice-versa
- la croisière en pension complète
- le logement en cabine double extérieure, douche, WC
- le drink d'accueil
- la soirée dîner dansant du Commandant
- le Duo Atlantis animera vos soirées durant votre croisière
- l'assistance à bord de l'hôtesse
- la présence de M. JARDINIER à bord
- une accompagnante CARLSON WAGONLIT TRAVEL au départ de la Suisse.

Le prix ne comprend pas

- les boissons et dépenses personnelles
- les excursions facultatives
- l'assurance annulation obligatoire.

Ce que vous pourrez voir:

Amsterdam: visite de Zaanse Schanz+Marken, village typique avec moulins et fromagerie, excursion facultative à Aalsmeer et à Keukenhof.

Rüdesheim: shopping ou excursion facultative au Musée des boîtes à musique. Soirée libre dans la célèbre Drosselgasse, mondialement connue pour ses guingettes et orchestres.

Cologne: Arrêt 2 heures.

Temps libre pour la visite du Dôme ou de la vieille ville.

Düsseldorf: possibilité de faire du shopping.

Spire: visite libre de la ville.

Vous passerez devant les deux grandes écluses du Rhin:

Iffezheim et Gamsheim.

**Programme(s) détaillé(s)
sur demande au
021/320 72 35**

BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris / nous nous inscrivons pour la croisière
O* du 18 au 24 avril 1997 ou O* du 24 au 30 avril 1997

Nom:.....Prénom:.....

Nom:.....Prénom:.....

Adresse
complète:.....

Supplément pont supérieur*: O oui O non

Supplément cabine single*: O oui O non

Tél.:.....Signature:.....

**Bulletin à envoyer, rempli et signé à: Carlson Wagonlit Travel -
Lausanne-Gare - 1001 Lausanne - Tél.: 021/320 72 35**

NOMBRE DE PLACES LIMITÉ

* = ne pas oublier de préciser votre choix